

umowa

o świadczenie przez Orange Polska S.A.
usługi Dostęp do Internetu DSL

Umowa nr UM/00067096/2017 zawarta pomiędzy :

Orange Polska Spółką Akcyjną z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160 wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3 937 072 437 zł, adres do korespondencji: ul. Jagiellońska 34, 96-100 Skierniewice, zwaną dalej „Orange” lub „Stroną”, reprezentowaną przez: Olga Karmanowicz na podstawie pełnomocnictwa nr GPP-1370/14/P

a Abonentem

Państwa dane	
nazwa/firma/imię i nazwisko ⁶	POWIAT POLICKI
siedziba/adres	ulica TANOWSKA 8 , 72-010 POLICE
NIP	NIP : 8512550469
reprezentant 1	Andrzej Bednarek - Stawoska Policki
reprezentant 2	Mariusz Sammed - Wiestanowska Policki
podstawa reprezentacji	uchwały Rady Powiatu w Policach
Dane dot. Usługi	
opcje i parametry techn.	zgodnie ze Specyfikacją techniczną
opłaty i ulgi	zgodnie z warunkami promocji, Cennikiem, Specyfikacją cenową
nazwa promocji	Przedłużenie w dobrej cenie

§ 1 Przedmiot Umowy

- Na podstawie niniejszej umowy (zwanej dalej „Umową”) będziemy świadczyć Państwu następujące usługi:
1) usługę Dostęp do Internetu DSL (zwaną dalej „Usługą”), na warunkach, które znajdują Państwo w Umowie, Regulaminie Usług Internetowych dla Biznesu (zwanym dalej Regulaminem) oraz Cenniku usługi Dostęp do Internetu DSL (zwanym dalej Cennikiem),
- Świadczona na rzecz Państwa Usługa obejmuje: stały i nieograniczony dostęp do sieci Internet w technologii DSL, korzystanie z Urządzeń zakończonych interfejsem Ethernet, podstawowy pakiet bezpieczeństwa sieciowego e-security realizowany na naszej platformie, Pakiet hostingowy Standard. Parametry techniczne Usługi zostały wskazane w Specyfikacji technicznej, stanowiącej załącznik do Umowy.
- W ramach Usługi zapewniamy Państwu:
- stałą 4-adresową podsieć publicznych adresów IP, która umożliwia Państwu korzystanie z 1 stałego adresu IP
- Umożliwiamy Państwu korzystanie z usług dodatkowych, które opisane są w Cenniku.

§ 2 Termin uruchomienia Usługi

- Świadczenie Usługi
- w terminie do trzydziestu dni od dnia, w którym doręczą nam Państwo podpisaną Umowę wraz z kompletem załączników, przy czym opóźnienia powstałe z przyczyn leżących po Państwa stronie wydłużają termin rozpoczęcia świadczenia Usługi.
- Uruchomienie Usługi następuje na podstawie podpisanego protokołu zdawczo - odbiorczego Usługi.
- Jeżeli uruchomienie Usługi w danym Lokalu nie będzie mogło nastąpić w terminie, o którym mowa powyżej, można niezwłocznie rozwiązać Umowę w odniesieniu do nieuruchomionych Usług poprzez złożenie pisemnego oświadczenia. Rozwiązanie Umowy przez nas będzie możliwe jedynie w przypadku, gdy brak jest warunków technicznych do świadczenia Usługi lub jeżeli Państwo nie wywiążą się ze swoich obowiązków
- Instalacja Urządzeń potwierdzana jest podpisaniem protokołu zdawczo - odbiorczego Urządzeń.
- W przypadku, gdy Państwa lub Państwa upoważniony przedstawiciel nie weźmą udziału w odbiorze Usługi, możemy dokonać odbioru Usługi jednostronnie. Protokół z odbioru Usługi zostanie Państwu przekazany za potwierdzeniem odbioru. Jeżeli nie zostanie zgłoszony sprzeciw dotyczący działania Usługi w terminie 3 dni od dnia otrzymania protokołu zdawczo - odbiorczego Usługi przyjmujemy się, że dzień jednostronnego odbioru Usługi przez Orange jest dniem rozpoczęcia świadczenia Usługi
- Protokół zdawczo - odbiorczy Usługi może zostać podpisany z Państwa strony przez osoby uprawnione do reprezentowania zgodnie z przepisami prawa oraz na podstawie pełnomocnictwa lub prokury, a także przez osoby upoważnione wskazane w Specyfikacji technicznej

§ 3 Czas trwania oraz przedłużenie Umowy

- Umowa o świadczenie Usługi zostaje zawarta:
- na czas określony liczony od dnia modyfikacji Usługi do dnia 31-07-2019 r.,
 - Minimalny czas wymagany do skorzystania przez Państwa z Usługi na warunkach promocji Przedłużenie w dobrej cenie, wynosi 24 miesiące .
 - Jeżeli na 30 dni przed upływem okresu obowiązywania Umowy nie zdecydują Państwo inaczej, Umowa :
- zostanie przedłużona na czas określony kolejnych 12 miesięcy na warunkach obowiązujących w ostatnim dniu przed jej przedłużeniem. Po upływie okresu przedłużenia Umowa będzie każdorazowo przedłużana na kolejne 12 miesięcy na tych samych zasadach, aż do odwołania.
- W przypadku rezygnacji z przedłużenia Umowy konieczne jest, żeby Państwo pisemnie poinformowali o tym Komórkę obsługi Klienta.

§ 4 Opłaty

- Są Państwo zobowiązani ponosić opłaty za Usługę :
- zgodnie z Cennikiem i regulaminem promocji Przedłużenie w dobrej cenie w wysokości określonej w Specyfikacji cenowej, stanowiącej załącznik do Umowy.
- W związku z zawarciem Umowy przyznajemy Państwu ulgi, które określone są:
- w regulaminie promocji Przedłużenie w dobrej cenie
- Opłaty naliczamy od dnia uruchomienia Usługi wskazanego w protokole zdawczo-odbiorczym Usługi.
- W ramach miesięcznej opłaty abonamentowej otrzymują Państwo: stały dostęp do sieci Internet, korzystanie, konserwację i utrzymanie Urządzeń, koszty serwisu Usługi, dostęp do wsparcia telefonicznego oraz usługi dodatkowe. Jeżeli Usługa jest świadczona na Łączu, na którym Orange albo inny Dostawca nie świadczy usługi telefonicznej, miesięczna opłata abonamentowa jest powiększana o opłatę za utrzymanie Łączu (zgodnie z Cennikiem).
- Płatnik jest solidarnie odpowiedzialny z Państwem za zobowiązania wobec Orange wynikające z Umowy.
- Płatnik wyraża zgodę na dokonywanie płatności wynikających z Umowy w Państwa imieniu i zobowiązuje się do ich terminowego regulowania w okresie obowiązywania Umowy.

§ 5 Dane dotyczące jakości Usługi

- W ramach Usługi otrzymają Państwo dostęp do Internetu bez limitu przesyłania danych ze stałym adresem IP. Prędkości przesyłania danych: maksymalna, zwykle dostępna i minimalna zostały wskazane w Specyfikacji technicznej. Prędkość zwykle dostępna, to prędkość z jaką będziemy świadczyć Państwu Usługę przez 70% okresu rozliczeniowego.
- Zobowiązujemy się terminowo uruchomić Usługę .
- Zapewniamy świadczenie Usługi w wybranej przez Państwa opcji.
- Zapewniamy gotowość służb technicznych do usunięcia awarii od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy, w godzinach od 8 do 18.
- Zobowiązujemy się do usunięcia awarii, w czasie gotowości służb technicznych wskazanej powyżej w terminie 24 godzin od momentu, w którym wykryjemy awarię lub awaria zostanie przez Państwa zgłoszona na numer podany na naszej stronie internetowej www.orange.pl w domenie

przeznaczonej do komunikacji informacji handlowej ofert usług biznesowych.

6. Warunkiem usunięcia awarii w terminach wskazanych powyżej jest udostępnienie przez Państwo służbom technicznym Orange Urządzeń i łączny Orange.

§ 5 Odszkodowania

1. Zapłacimy Państwu karę umowną:

- 1) w wysokości 1/30 (słownie: jednej trzydziestej) miesięcznych opłat abonamentowych – za każdy dzień naszej zwłoki w rozpoczęciu świadczenia Usługi,
 - 2) w wysokości 1/30 (słownie: jednej trzydziestej) miesięcznej opłaty abonamentowej uiszczanej za Usługę w danym Lokalu za każde rozpoczęte 24 godzin przerwy w jej świadczeniu, przy czym czas 24-godzinnych przerw jest liczony po upływie pierwszych 24 godzin przeznaczonych na usunięcie awarii za który nie przysługują kary umowne. 24 godzinny czas na usunięcie awarii rozpoczyna się od momentu gotowości służb technicznych.
2. Zapłacimy Państwu odszkodowanie w wysokości poniesionej szkody, jednak nie więcej niż wysokość miesięcznej opłaty abonamentowej uiszczanej za Usługę w danym Lokalu za dany okres rozliczeniowy, w którym prędkość przesyłania danych była niższa niż prędkość zwykle dostępna przez ponad 30% jego trwania.

§ 7 Rozwiązanie Umowy

1. Umowa może być rozwiązana za 30-dniowym okresem wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec Okresu rozliczeniowego.
2. Umowa może być rozwiązana przez Państwa ze skutkiem natychmiastowym w części dotyczącej Lokali w których z przyczyn leżących po naszej stronie nie będzie możliwe korzystanie z Usługi w sposób ciągły przez okres 30 dni.
3. Państwa oświadczenie o rozwiązaniu Umowy powinno zostać złożone do Komórki obsługującej klientów lub na nasz adres korespondencyjny.
4. Mogą Państwo rozwiązać Umowę w przypadku braku akceptacji zmiany Umowy, Regulaminu lub Cennika dokonanej przez Orange. Poinformujemy Państwa o zmianach Umowy, Regulaminu lub Cennika oraz o prawie rozwiązania Umowy i skutkach rozwiązania Umowy. W takim przypadku oświadczenie dotyczące rozwiązania Umowy powinni Państwo doręczyć najpóźniej ostatniego dnia przed wejściem zmian w życie.
5. Możemy wypowiedzieć Umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia w przypadku, gdy stwierdzimy, że niewłaściwie wykonujecie Państwo postanowienia Umowy, naruszacie postanowienia Regulaminu lub przepisy prawa w zakresie związanym z korzystaniem z Usługi, podejmując się działań lub umożliwiając działania, które stanowią nadużycie telekomunikacyjne a w szczególności:

- 1) nie są wnoszone opłaty na naszą rzecz przez okres dłuższy niż co najmniej jeden Okres rozliczeniowy od dnia płatności określonego na rachunku,
 - 2) nielegalnego uzyskania lub podjęcia prób nielegalnego uzyskania dostępu do zasobów informatycznych będących w posiadaniu innych osób
 - 3) podejmują Państwo lub umożliwiają innym osobom podejmowanie działań utrudniających albo uniemożliwiających korzystanie z usług telekomunikacyjnych,
 - 4) powodują Państwa zjawiska przeciążenia, w tym przepełnienia, blokowania lub powodowania natłoku w sieci Internet lub innych sieciach transmisji danych lub ich elementów,
 - 5) przesyłają Państwo lub umożliwiają innym osobom przesyłanie informacji niezamówionej przez jej odbiorcę (spam) udostępniając zasoby (np. określony obszar pamięci dysku twardego, pamięć dynamiczną czy konfigurację programów) lub informacje (w tym dane tekstowe i skrypty programowe zapisane w ww. pamięciach),
 - 6) jeśli Państwa działanie, może uszkodzić naszą infrastrukturę sieciową lub zakłócić poprawne funkcjonowanie naszego systemu służącego udostępnieniu i monitorowaniu Usługi, szkieletu i punktów stykowych Sieci oraz innych elementów Sieci.
6. Jeżeli rozwiążemy Umowę z Państwa winy lub Państwo rozwiążą jednostronnie Umowę przed upływem czasu określonego, na jaki została zawarta, przysługuje nam z tego tytułu roszczenie którego wysokość nie przekroczy wartości przyznanych Państwu ulg. Wysokość roszczenia zostanie obliczona proporcjonalnie do czasu zakończenia świadczenia Usługi określonego w Umowie.
7. Jeśli wypowiedzą Państwo Umowę w pierwszym Okresie rozliczeniowym po jej automatycznym przedłużeniu na kolejny czas określony zgodnie z § 3 ust. 3, nie będziemy dochodzić od Państwa roszczenia dotyczącego przyznanych Państwu ulg.
8. Roszczenia dotyczące przyznanych ulg nie przysługują nam jeśli wypowiedzenie Umowy nastąpi w przypadku świadczenia Usługi w sposób niezgodny z Umową, Regulaminem, Cennikiem lub w przypadkach określonych w obowiązujących przepisach prawa.

§ 8 Postanowienia Regulaminu

W Regulaminie znajdują Państwo m.in.:

- sposób składania zamówień,
- sposoby dokonywania płatności,
- ograniczenia w zakresie korzystania z udostępnionych Państwu przez Orange Urządzeń,
- dane dotyczące funkcjonalności świadczonej Usługi,
- dane dotyczące jakości Usługi, zakres usług serwisowych oraz sposoby komunikowania się z podmiotami, które je świadczą,
- zakres odpowiedzialności z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy,
- zasady i terminy wypłaty odszkodowania,
- zasady, tryb i terminy składania oraz rozpatrywania reklamacji,
- sposób uzyskania informacji o aktualnym Cenniku oraz kosztach usług serwisowych,
- sposoby którymi przekazujemy informacje o zagrożeniach związanych ze świadczoną Usługą, w tym o sposobach ochrony bezpieczeństwa, prywatności i danych osobowych,
- warunki zwrotu Urządzeń ze wskazaniem, na czyj koszt zwrot ma nastąpić,
- informację o polubownych sposobach rozwiązywania sporów⁸.

§ 9 Powierzenie danych osobowych

1. Oświadczając Państwo, że w chwili umieszczenia danych osobowych na platformie hostingowej w celu innym niż osobisty lub domowy, powierzają nam je Państwo w celu ich przechowywania.
2. Przechowując powierzone dane osobowe zobowiązujemy się przestrzegać zasad określonych w Umowie, ustawie o ochronie danych osobowych („Ustawa”) oraz wydanych na jej podstawie aktach wykonawczych.
3. Dane osobowe będą przez nas przechowywane w systemie informatycznym zapewniającym odpowiednie środki bezpieczeństwa, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
4. Osoby, które w naszym imieniu wykonywać będą niniejszą Umowę, zobowiązują się zachować w tajemnicy wszelkie informacje dotyczące przechowywanych danych osobowych, jak również same dane osobowe, przez okres realizacji Umowy oraz bezterminowo po ustaniu Umowy (wygaśnięciu, wypowiedzeniu, odstąpieniu lub rozwiązaniu).
5. Wyrażają Państwo zgodę na ewentualne zawarcie przez nas z podwykonawcą Umowy dalszego powierzenia przechowywania danych osobowych, gwarantując powierzanym danym odpowiedni poziom ochrony.
6. Dane osobowe, które mogą zostać nam powierzone do przechowywania, mogą obejmować: płeć, imię i nazwisko, e-mail, datę urodzin, adres zameldowania, adres zamieszkania, telefon stacjonarny, telefon komórkowy, PESEL, NIP, numer dowodu osobistego.
7. Oświadczając Państwo, że wobec danych osobowych, które ewentualnie zostaną przez Państwa umieszczone na platformie hostingowej, są Państwo administratorem w rozumieniu Ustawy i przetwarzają je zgodnie z wymaganiami Ustawy.

§ 10 Zmiana Umowy

1. Mogą Państwo zmienić Umowę, w tym zmienić parametry techniczne Usługi, wskazane w Specyfikacji technicznej, zawierając aneks w formie pisemnej.
2. Orange może zmienić Umowę w każdym czasie, o ile konieczność zmian wynika z przepisów prawa, decyzji administracyjnych, orzeczeń sądowych, względów technologicznych i organizacyjnych.
3. Uruchamianie i rezygnacja z usług dodatkowych na warunkach wskazanych w Cenniku, Regulaminie lub regulaminie promocji odbywa się na podstawie Państwa pisemnego powiadomienia i nie wymaga podpisywania aneksu do Umowy.
4. Zmiany konfiguracyjne Usługi, które nie zostały wskazane w Umowie lub w Specyfikacji technicznej, w tym zmiana software lub zmiana interfejsu www na Urządzeniach nie stanowią zmiany warunków Umowy i nie wymagają podpisywania aneksu do Umowy.
5. Zmiana danych teleadresowych nie wymaga zawarcia aneksu i następuje poprzez pisemne powiadomienie drugiej Strony.

§ 11 Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach - po jednym dla każdej ze Stron.
2. Strony rozwiązują, z zastrzeżeniem ust. 3, za porozumieniem stron umowę:
 - 1) zawartą w dniu nr 914348071 o świadczenie usługi neostrada biznes w lokalizacji Przecław 58, 72-005 Przecław , ze skutkiem od dnia uruchomienia Usługi w ww. Lokalach.
3. W przypadku braku możliwości technicznych niezbędnych do uruchomienia Usługi w Lokalu określonym powyżej, dotychczasowa usługa świadczona jest w dotychczasowych opcjach i parametrach technicznych zgodnie z pierwotną umową, a niniejsza Umowa w części dotyczącej tego Lokalu wygasa.
4. W przypadku rozwiązania Umowy za porozumieniem stron, zgodnie z ust. 2 niniejszego paragrafu, nie są Państwo zobowiązani do uiszczenia opłat związanych z jej wcześniejszym rozwiązaniem.

5. Integralną część niniejszej Umowy stanowią następujące załączniki:

- 1) Specyfikacja techniczna,
- 2) Specyfikacja cenowa,
- 3) Wydruk ze strony internetowej Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej / odpis z właściwego rejestru sądowego,
- 4) Pełnomocnictwo,
- 5) Oświadczenie woli Abonenta,
- 6) Inne .

Informujemy, że:

- jesteśmy administratorem danych naszych Abonentów,
- przetwarzamy Państwa dane w celach wynikających z ustawy Prawo telekomunikacyjne lub innych przepisów, w okresie obowiązywania umowy, a po jej zakończeniu – w okresie i dla celów dochodzenia roszczeń wynikających z umowy, jak też wykonania innych zadań przewidzianych w ustawie Prawo telekomunikacyjne lub przepisach odrębnych;
- w okresie obowiązywania umowy, dane transmisyjne będą za Państwa zgodą przetwarzane również dla celów marketingu usług telekomunikacyjnych;
- za Państwa zgodą dane kontaktowe będziemy przetwarzać w celu marketingu produktów i usług spółek wchodzących w skład Grupy Kapitałowej Orange Polska oraz podmiotów współpracujących z Orange, jak też będziemy udostępniać je spółkom z Grupy Kapitałowej Orange Polska oraz podmiotom współpracującym z Orange;
- macie Państwo prawo dostępu do swoich danych oraz do ich poprawiania;
- podanie danych w zakresie wynikającym z formularza umowy jest niezbędne celem oznaczenia Państwa jako strony tej umowy.

W celu wyszukiwania numerów telefonów naszych abonentów udostępniamy spis abonentów w formie książkowej i elektronicznej. Uzyskaniu poszukiwanych numerów telefonicznych służy również świadczona przez nas usługa udzielania informacji o numerach telefonicznych. Wyżej wskazanym celom służą także usługi: ogólnokrajowego spisu abonentów i ogólnokrajowej informacji o numerach telefonicznych. Udostępniamy dane naszych abonentów innym przedsiębiorcom telekomunikacyjnym prowadzącym spisy abonentów lub świadczącym usługę informacji o numerach telefonicznych, mającym siedzibę w państwach należących do Europejskiego Obszaru Gospodarczego, w celu realizacji tych usług na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Będziemy udostępniać Państwa dane, o ile nie złożą Państwo sprzeciwu. W przypadku Abonentów będących osobami fizycznymi udostępniamy ich dane po wyrażeniu przez nich stosownej zgody.

Oświadczam, że

- otrzymałem/-am Regulamin oraz Cennik i zgadzam się z ich treścią
- otrzymałem/-am Regulamin Promocji/Oferty Okresowej Przedłużenie w dobrej cenie i zgadzam się z jego treścią
- wyrażam zgodę na rozpoczęcie świadczenia Usługi przed upływem 14 dni od dnia zawarcia Umowy²

☐ wyrażam zgodę

☒ nie wyrażam zgody

miejsce zawarcia Umowy: Police

data zawarcia Umowy: 24 08 2017 r.

Olga Karmanowicz

Account Manager

Czytelny podpis Orange

WICESTAROSTA

Mariusz Sarnecki

Czytelny podpis Abonenta

STAROSTA

Andrzej Bednarek

STAROSTWO POWIATOWE
w Policach

72-010 Police, ul. Tanowska 8
tel (091) 43 28 100, fax 317 89 00

SKARBNIK POWIATU

Izabela Wawrzyszka

67,65 zł / mies.

ŚRODKO FINANSOWANI

Wysponent: 100 Dział: 750 Rozdział: 4360
Data: 24.08.17 podpis: *SL*

KADCA PRAWNY

Tomasz Przeworski

specyfikacja techniczna

Pozycja	Lokal (adres instalacji)	Osoba do kontaktów z Orange (imie, nazwisko, tel, e-mail)	Nr łącza, na którym zainstalowana jest Usługa	Opcja Usługi	Prędkość maksymalna do / od komputera [kb/s]	Prędkość zwykle dostępna do / od komputera [% prędkości maksymalnej]	Prędkość minimalna do / od komputera [kb/s]	Typ Instalacji Usługi ¹	Translacja adresów NAT ²	Serwer DHCP ³	Zwiększenie maksymalnej prędkości transmisji ⁴	Stala podsieć publicznych adresów IP ⁵	Wariant Pakietu hostingowego ⁶	Zaawansowany Pakiet Bezpieczeństwa ⁷	Bezpieczna Sieć z UTM ⁸
1.	PRZECŁAW 58, 72-005 PRZECŁAW	Adam Sadowski, tel. 914328113	914348071	Dynamiczny	81920 dla VDSL 20480 dla ADSL / 4096 dla VDSL 1536 dla ADSL	45 / 70	10240 / 1024	rozszerzony				Adresy IP ⁴	Pakiet hostingowy Standard		

¹ Wpisać odpowiednio: instalacja podstawowa albo instalacja rozszerzona albo instalacja Premium

² Wpisać odpowiednio „tak” albo „Nie”

³ Wpisać odpowiednio „tak” albo „Nie”

⁴ Wpisać odpowiednio „512 kbit/s”, „1024 kbit/s”, „1536 kbit/s”, „10 Mbit/s” albo nic nie wpisywać

⁵ Wpisać liczbę adresów IP przydzielonych Abonentowi: 1, 4 albo 8

⁶ Wpisać odpowiednio: standard, rozszerzony, premium

⁷ Wpisać odpowiednio „tak” albo „Nie”

⁸ Wpisać odpowiednio „tak” albo „Nie”

WICESTAROSTA

Marcel Sarnecki

STAROSTA

Andrzej Bednarek

Załącznik nr 2 do umowy o świadczenie przez Orange Polska S.A. usługi Dostęp do Internetu DSL

specyfikacja cenowa

- Zobowiązują się Państwo uiszczać z tytułu świadczenia usługi Dostęp do Internetu DSL następujące opłaty:
 - jednorazową opłatę instalacyjną oraz miesięczne opłaty abonamentowe i inne opłaty określone w Tabeli opłat,
 - opłaty za pozostałe usługi dodatkowe w wysokości określonej w Cenniku,
- Opłaty zostaną powiększone o należny podatek od towarów i usług zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Miesięczne opłaty abonamentowe są płatne z góry.
- Uzyskują Państwo ulgi:
 - w wysokości wskazanej w Regulaminie promocji Przedłużenie w dobrej cenie, a w pozostałym zakresie
 - w wysokości różnicy pomiędzy cenami wskazanymi w Cenniku a opłatami wskazanymi w Specyfikacji cenowej.
- Wysokość ulg może ulec zmianie w przypadku zmiany opłat wskazanych w Cenniku

Tabela Opłat

Pozycja	Lokal	Nr łącza, na którym zainstalowana jest Usługa	Opcja Usługi	Wariant Pakietu hostingowego	Opłaty jednorazowe z uwzględnieniem ulgi [netto]			Miesięczne opłaty abonamentowe z uwzględnieniem ulgi [netto]				
					Instalacja Usługi	Translacja adresów NAT	Serwer DHCP	Usługa Dostęp do Internetu DSL	Zwiększenie maksymalnej predkości transmisji	Stala 8-adresowa podsieć publicznych adresów IP	Pakiet hostingowy	Zaawansowany Pakiet Bezpieczeństwa
1.	PRZECŁAW 58, 72-005 PRZECŁAW	914348071	Dynamiczny	-----	0.00zł			55.00 zł		0.00zł/zł	Pakiet hostingowy Standard	

WICESTAROSTA

Mariusz Sarnecki

STAROSTA

Andrzej Bednarek

oświadczenia Klienta biznesowego

Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437 złotych. Adres do korespondencji: Orange Polska S.A., ul. Jagiellońska 34, 96-100 Skierniewice.

dane Abonenta	
firma/nazwa	POWIAT POLICKI
adres siedziby	ulica TANOWSKA 8/ 72-010 POLICE
NIP	8512550469
reprezentant 1	Andrzej Bednarch - Starosta Policki
reprezentant 2	Mariusz Sawmiedzi - Wicestarosta Policki
podstawa reprezentacji	uchwały Rady Powiatu w Policach
numer telefonu kontaktowego	914328113
adres e-mail	powiat@policki.pl

1. Dot. tylko SA, Sp. z o.o., spółek komandytowo-akcyjnych, spółdzielni europejskiej i spółki europejskiej.

Wyrażenie zgody jest dobrowolne. Zgoda może być wycofana w każdym czasie, w dowolny sposób. Wycofanie zgody jest wolne od opłat. Ja, niżej podpisany/a, wyrażam swoją wolę zgodnie z zaznaczeniami poniżej.

1. Zgoda na wykorzystanie przez Orange Polska S.A. adresów e-mail lub numerów telefonów podmiotu, który reprezentuję, w celach obsługowych. Po wyrażeniu tej zgody będą przysyłane na adresy e-mail lub numery telefonów, wszelkie informacje i zawiadomienia związane z usługami świadczonymi przez Orange Polska S.A. na rzecz podmiotu, który reprezentujesz, np.

- o zmianach cenników i regulaminów usług Orange,
 - o zmianach umów wprowadzonych przez Orange Polska S.A. lub tych, które zostały nam podane, np. podczas rozmowy telefonicznej z konsultantem lub na www,
 - odpowiedzi na złożone reklamacje,
 - o przerwach w świadczeniu usług lub występujących awariach.
- Zgoda dotyczy adresów e-mail i numerów telefonów, z których korzysta podmiot, który reprezentujesz, na podstawie zawartych z Orange Polska S.A. umów lub które zostały nam podane, dotychczas i w przyszłości. Przesyłanie informacji w formie elektronicznej pozwoli chronić środowisko.

☒ wyrażam zgodę ☐ nie wyrażam zgody

2. Zgoda na kontakt na numery telefoniczne dostępne Orange Polska S.A. w celu przedstawienia oferty Orange.

Wyrażona zgoda pozwoli na telefoniczne przedstawienie oferty handlowej Orange, w tym na zaproponowanie nowych warunków przedłużenia umowy.

☐ wyrażam zgodę ☒ nie wyrażam zgody

3. Zgoda na przysyłanie informacji handlowych dotyczących Orange Polska S.A. środkami komunikacji elektronicznej.

Wyrażona zgoda pozwoli nam przysyłać e-mailem, SMS-em, MMS-em, informacje o naszych produktach i usługach oraz odnoszących się do nich promocjach. Informacje będą wysyłane na adresy e-mail lub numery telefonów, z których korzysta podmiot, który reprezentujesz, na podstawie zawartych z Orange Polska S.A. umów lub które zostały nam podane, dotychczas i w przyszłości.

☐ wyrażam zgodę ☒ nie wyrażam zgody

4. Zgoda na używanie przez Orange Polska S.A. automatycznych systemów wywołujących w celach marketingowych.

Jeśli wyrazisz tę zgodę, będziemy mogli przysyłać automatycznie otwierane informacje o promocjach, nowych ofertach lub atrakcyjnych konkursach. Zgoda dotyczy adresów e-mail lub numerów telefonów, z których korzysta podmiot, który reprezentujesz, na podstawie zawartych z Orange Polska S.A. umów lub które zostały nam podane, dotychczas i w przyszłości.

☐ wyrażam zgodę ☒ nie wyrażam zgody

5. Zgoda na wykorzystanie danych transmisyjnych podmiotu, który reprezentuję, w celach marketingu usług telekomunikacyjnych Orange Polska S.A. Jeśli wyrażisz tę zgodę będziemy mogli proponować nasze produkty i usługi dostosowane do potrzeb podmiotu, który reprezentujesz. Propozycja oferty zostanie oparta, np. na analizie wykonywanych i odbieranych połączeń lub transmisji danych w Internecie. Zgoda dotyczy danych transmisyjnych pozostających w związku z korzystaniem z usług, jakie świadczymy podmiotowi, który reprezentujesz, na podstawie umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych z Orange Polska S.A. przed datą wyrażenia niniejszej zgody, jak też po jej wyrażeniu.

☒ wyrażam zgodę

☐ nie wyrażam zgody

6. Zgoda na wykorzystanie danych o lokalizacji w celu świadczenia usług o wartości wzbogaconej.

Po wyrażeniu tej zgody, będziemy mogli świadczyć usługi, do których niezbędne jest wykorzystanie informacji o miejscu, w którym aktualnie znajdują się użytkownicy, np. informacje o najbliższym bankomacie, pomocy medycznej, punktach gastronomicznych.

☐ wyrażam zgodę

☒ nie wyrażam zgody

7. Zgoda na wykorzystanie przez Orange Polska S.A. danych podmiotu, który reprezentuję w celach marketingowych innych podmiotów z Grupy Kapitałowej Orange Polska oraz współpracujących z Orange Polska S.A.

Wyrażona zgoda pozwoli nam przedstawiać produkty i usługi pozostałych firm z GK Orange Polska oraz firm współpracujących (świadczących m.in. usługi finansowe, bankowe, ubezpieczeniowe). Dane podmiotu, który reprezentujesz, nie będą udostępniane innym firmom, a oferta będzie prezentowana przez Orange Polska S.A..

☐ wyrażam zgodę

☒ nie wyrażam zgody

8. Zgoda na udostępnianie danych podmiotu, który reprezentuję, innym podmiotom wchodzącym w skład Grupy Kapitałowej Orange Polska oraz współpracującym z Orange Polska S.A.

Wyrażona zgoda pozwoli nam udostępniać dane kontaktowe podmiotu, który reprezentujesz (tj. nazwa, adres siedziby i adres korespondencyjny) innym firmom z GK Orange Polska (np. RAMSAT S.A., TP TELTECH, TP EDUKACJA I WYPOCZYNEK - EXPLORIS) oraz firmom współpracującym (świadczącym m.in. usługi finansowe, bankowe, ubezpieczeniowe), aby samodzielnie mogły przedstawiać swoje produkty i usługi.

☐ wyrażam zgodę

☒ nie wyrażam zgody

Police, 29.08.2011
miejscowość data

WICESTAROSTA

Mariusz Sarnecki

podpis abonenta

STAROSTA

Andrzej Bednarek

dane identyfikacyjne (wypełnia Orange)			
numer identyfikacyjny Orange		numer dokumentu	

STAROSTWO POWIATOWE
w Policach
72-010 Police, ul. Tanowska 8
tel (091) 43 28 100, fax 317 89 00



regulamin

promocji „Przedłużenie w dobrej cenie”

Postanowienia ogólne

1. Organizatorem promocji „Przedłużenie w dobrej cenie”, zwanej dalej „Promocją”, jest Orange Polska S.A. z siedzibą i adresem w Warszawie 02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000010681, REGON 012100784, NIP 526-02-50-995, zwana dalej „Orange”.
2. Promocja obowiązuje w okresie od dnia 01 sierpnia 2016r. r. do dnia 31 lipca 2017r.
3. Promocja umożliwia Państwu skorzystanie z usługi Dostęp do Internetu DSL zwanej dalej „Usługą”, świadczonej przez Orange Polska S.A. w opcji DSL 10 000 lub DSL Dynamiczny na warunkach określonych w niniejszym Regulaminie.
4. Dzięki skorzystaniu z Promocji uzyskają Państwo:
 - 1) obniżenie jednorazowej opłaty instalacyjnej za instalację rozszerzoną Usługi, oraz
 - 2) obniżenie miesięcznych opłat abonamentowych za Usługę, oraz
 - 3) obniżenie jednorazowej opłaty aktywacyjnej za zmianę rodzaju Urządzenia.

Warunki skorzystania z promocji

5. Promocja przeznaczona jest dla klientów niebędących konsumentami w rozumieniu przepisów ustawy prawo telekomunikacyjne, którzy:
 - 1) mają zawartą umowę o świadczenie przez Orange usługi Dostęp do Internetu DSL na zasadach promocji Turbo DSL, Turbo DSL Bis, Turbo dla Neo, Turbo dla Neo Bis, Dynamiczny DSL dla Firm lub Dynamiczny DSL dla Firm Bis i do końca czasu określonego na jaki została ona zawarta pozostało nie więcej niż 120 dni, albo
 - 2) mają zawartą umowę o świadczenie przez Orange usługi Neostrada Biznes, albo
 - 3) mają zawartą umowę o świadczenie przez Orange usługi Neostrada i do końca czasu określonego na jaki została ona zawarta pozostało nie więcej niż 150 dni, oraz
 - 4) nie zalegają z opłatami na rzecz Orange.
6. Żeby skorzystać z Promocji powinni Państwo w okresie jej obowiązywania:
 - 1) w przypadku korzystania z Usługi na zasadach promocji Turbo DSL, Turbo DSL Bis, Dynamiczny DSL dla Firm lub Dynamiczny DSL dla Firm Bis zawrzeć aneks do obecnej umowy o świadczenie przez Orange Polska S.A. usługi Dostęp do Internetu DSL, przedłużający okres jej obowiązywania o 24 miesiące, lub
 - 2) rozwiązać za porozumieniem stron umowę o świadczenie przez Orange Polska S.A. usługi Neostrada Biznes, a następnie zawrzeć na czas określony 24 miesięcy umowę o świadczenie przez Orange Polska S.A. usługi Dostęp do Internetu DSL, lub
 - 3) rozwiązać za porozumieniem stron umowę o świadczenie przez Orange Polska S.A. usługi Neostrada, a następnie zawrzeć na czas

określony 24 miesięcy umowę o świadczenie przez Orange Polska S.A. usługi Dostęp do Internetu DSL.

7. Warunkiem skorzystania z Promocji jest istnienie możliwości technicznych do świadczenia Usługi w wybranej opcji we wskazanym przez Państwo lokalu. Jeśli nie będzie możliwości technicznych w tym lokalu, Umowa wygaśnie.
8. Jeśli korzystali Państwo z usługi Dostęp do Internetu DSL w opcji DSL 10 000 i w ramach promocji wybrali Państwo opcję DSL Dynamiczny, mogą Państwo wystąpić z wnioskiem o zmianę rodzaju Urządzenia, jeżeli dotychczasowe Urządzenie nie jest kompatybilne z opcją DSL Dynamiczny lub jest powodem braku możliwości technicznych świadczenia Usługi.

Opłaty promocyjne i przyznane ulgi

9. W ramach Promocji uiszczają Państwo miesięczne opłaty abonamentowe za korzystanie z Usługi w opcji DSL 10 000 lub DSL Dynamiczny w wysokości 55,00 zł (67,65 zł z VAT).
10. Jeśli korzystali Państwo z usługi Neostrada lub Neostrada Biznes i zawrą umowę o świadczenie przez Orange Polska S.A. usługi Dostęp do Internetu DSL, uiszczają Państwo jednorazową opłatę instalacyjną za instalację rozszerzoną w wysokości 29,00 zł netto (35,67 zł z VAT).
11. Jeśli wystąpią Państwo z wnioskiem o zmianę rodzaju Urządzenia zgodnie z ustępem 8, uiszczą Państwo jednorazową promocyjną opłatę aktywacyjną za zmianę rodzaju Urządzenia w wysokości 29,00 zł netto (35,67 zł z VAT).
12. W związku z zawarciem umowy na zasadach Promocji, przyznajemy Państwu ulgę:
 - 1) w miesięcznych opłatach abonamentowych za usługę:
 - a) w opcji DSL 10 000 w wysokości 274,00 zł netto (337,02 zł z VAT),
 - b) w opcji DSL Dynamiczny w wysokości 644,00 zł netto (792,12 zł z VAT),
 - 2) w opłacie instalacyjnej – instalacja rozszerzona Usługi, w wysokości 970,00 zł netto (1193,10 zł z VAT),
 - 3) w opłacie aktywacyjnej za zmianę rodzaju Urządzenia w wysokości 420,00 zł netto (516,60 zł z VAT).

Postanowienia końcowe

13. Jeśli jednostronnie rozwiążą Państwo Umowę lub Umowa zostanie rozwiązana przez nas z Państwa winy, przed upływem terminu, na jaki została zawarta lub przedłużona, możemy żądać odszkodowania związanego z ulgami, których Państwu udzieliłismy.
14. Promocja nie może być łączona z innymi promocjami.
15. Opłaty związane ze świadczeniem Usługi, a niewymienione w niniejszym Regulaminie będą naliczane zgodnie z cennikiem usługi Dostęp do Internetu DSL i Umową.
16. Zakres i pozostałe warunki świadczenia Usługi są opisane w cenniku usługi Dostęp do Internetu DSL oraz regulaminie usługi Dostęp do Internetu DSL.

**informacja
dla abonenta/klienta
-klienta biznesowego**

Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160 wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3 937 072 437 zł informuje, że:

- jest administratorem danych osobowych swoich Abonentów/Klientów,
- w okresie obowiązywania umowy, a po jej zakończeniu – w okresie dochodzenia roszczeń wynikających z umowy, jak też wykonania innych zadań przewidzianych w ustawie – Prawo telekomunikacyjne lub przepisach odrębnych, w tym dostarczania na żądanie Abonentów/Klientów informacji i zawiadomień (w szczególności o zmianie cenników i regulaminów), przetwarzania danych dotyczące Abonentów/Klientów oraz inne dane, niezbędne dla celów wykonania świadczonej usługi, przekazywania komunikatów w sieciach telekomunikacyjnych, naliczania opłat abonenta oraz opłat z tytułu rozliczeń międzyoperatorskich (dane transmisyjne),
- jeżeli Abonent wyrazi zgodę, dotyczące go dane transmisyjne, w okresie obowiązywania zawartych z Orange Polska S.A. umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych, przetwarzane będą również dla celów marketingu usług telekomunikacyjnych,
- po uprzednim wyrażeniu odpowiednich zgód, dotyczące Abonenta dane kontaktowe mogą być również wykorzystywane przez Orange w celu marketingu produktów lub usług innych podmiotów z Grupy Kapitałowej Orange Polska oraz podmiotów współpracujących z Orange, jak też mogą być tym podmiotom udostępniane,
- Abonent/Klient ma prawo dostępu do treści swoich danych oraz do ich poprawiania,
- podanie danych w zakresie wynikającym z formularza umowy jest niezbędne celem oznaczenia Abonenta/Klienta jako strony tej umowy.

Orange Polska S.A. informuje, że identyfikujące Abonenta dane, z wyłączeniem tych, co do których Abonent zgłosił uzasadniony sprzeciw wobec ich ujawniania, zostaną umieszczone w wydawanym przez Orange spisie abonentów, którego celem jest umożliwienie sprawnego wyszukania numerów telefonów innych abonentów. Spis abonentów udostępniany jest w formie książkowej i elektronicznej. Uzyskaniu poszukiwanych numerów telefonicznych służy również świadczona przez Orange usługa udzielania informacji o numerach telefonicznych.

Takim samym celem, jak wyżej wskazane, służy świadczona wszystkim użytkownikom publicznych sieci telefonicznych usługa ogólnokrajowego spisu abonentów i usługa ogólnokrajowej informacji o numerach telefonicznych.

Identyfikujące Abonenta dane będą udostępniane innym przedsiębiorcom telekomunikacyjnym prowadzącym spisy abonentów lub świadczącym usługę informacji o numerach telefonicznych, mającym siedzibę w państwach należących do Europejskiego Obszaru Gospodarczego, w celu publikacji spisu i świadczenia usługi informacji o numerach telefonicznych na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

1) dotyczy przedsiębiorców prowadzących działalność gospodarczą na podstawie ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (tekst jednolity: Dz. U. 2010 r. Nr 220 poz. 1447 z późn. zm.)

WICESTAROSTA

Marcel Sarnecki

STAROSTA

Anna Bednarek

